

B.19. Der erste Klagegrund ist insofern begründet, als er gegen die in Artikel 9 Absatz 3 des Gesetzes genannte Bedingung gerichtet ist. Im übrigen ist er unbegründet, genauso wie der zweite Klagegrund, der gegen Artikel 10 des Gesetzes gerichtet ist.

Aus diesen Gründen:

Der Hof

erklärt in Artikel 9 Absatz 3 des Gesetzes vom 6. August 1993 bezüglich der Pensionen der ernannten Personals der Ortsbehörden die Wortfolge « soweit das Landesamt die Eintreibung des für die Finanzierung der Pensionen des Personals dieser Ortsbehörde bestimmten Beitrags übernimmt » für nichtig.

weist die Klage im übrigen zurück.

Verkündet in französischer, niederländischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, in der öffentlichen Sitzung vom 4. April 1995.

Der Kanzler,

L. Potoms.

Der Vorsitzende,

M. Melchior.

## MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

F. 95 — 1233

[S-Mac — 22069]

9 FEVRIER 1995. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 juillet 1991 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des préparations magistrales et produits assimilés

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 35;

Vu l'arrêté royal du 4 juillet 1991 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des préparations magistrales et produits assimilés, notamment l'article 10, § 1er, modifié par l'arrêté royal du 7 décembre 1992;

Vu les avis émis les 19 novembre 1993, 21 janvier et 16 septembre 1994 par le Conseil technique pharmaceutique institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu les avis du Service du Contrôle médical des 15 février et 10 octobre 1994;

Vu les avis émis les 11 mars et 21 octobre 1994 par la Commission de conventions pharmaciens - organismes assureurs;

Vu les avis émis les 11 avril et 14 novembre 1994 par le Comité de l'assurance du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales.

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 10, § 1er, de l'arrêté royal du 4 juillet 1991 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des préparations magistrales et produits assimilés, modifié par l'arrêté royal du 7 décembre 1992, est remplacé par la disposition suivante :

"Article 10. § 1er. L'intervention de l'assurance peut être accordée pour des préparations magistrales dans lesquelles des spécialités ou des médicaments génériques sont prescrits et :

a) s'il s'agit de préparations ophtalmiques, que le principe actif de cette spécialité ou de ce médicament générique ne soit pas inscrit dans les listes figurant à l'annexe I du présent arrêté et que la spécialité ou le

## MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 95 — 1233

[S-Mac — 22069]

9 FEBRUARI 1995. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 juli 1991 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de magistrale bereidingen en daarmee gelijkgestelde produkten

ALBERT II, Koning der Belgen.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 35;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 juli 1991 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van magistrale bereidingen en daarmee gelijkgestelde produkten, inzonderheid op artikel 10, § 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 december 1992;

Gelet op de adviezen uitgebracht op 19 november 1993, 21 januari en 16 september 1994 door de Technische farmaceutische raad, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op de adviezen van de Dienst voor geneeskundige controle van 15 februari en 10 oktober 1994,

Gelet op de adviezen uitgebracht op 11 maart en 21 oktober 1994 door de Overeenkomstcommissie apothekers - verzekeringsinstellingen;

Gelet op de adviezen uitgebracht op 11 april en 14 november 1994 door het Verzekeringcomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken.

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 10, § 1, van het koninklijk besluit van 4 juli 1991 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de magistrale bereidingen en daarmee gelijkgestelde produkten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 december 1992, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 10. § 1. De verzekeringstegemoetkoming mag worden verleend voor magistrale bereidingen waarin farmaceutische specialiteiten of generische geneesmiddelen zijn voorgeschreven en :

a) indien het gaat om oftalmische bereidingen, dat het actief bestanddeel van die specialiteit of van dat generisch bestanddeel niet is ingeschreven in de in bijlage I van dit besluit gevoegde lijsten en de specialiteit of het

médicament générique incorporé soit inscrit dans la liste figurant à l'annexe I de l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des spécialités pharmaceutiques et produits assimilés;

b) s'il s'agit de préparations dermatologiques à usage externe sous forme de crème, gel, onguent, pâte ou pommade, qu'il soit satisfait aux conditions suivantes :

1° le principe actif de cette spécialité ou de ce médicament générique n'est pas inscrit dans les listes figurant à l'annexe I du présent arrêté;

2° la spécialité ou le médicament générique incorporé est inscrit dans les listes figurant à l'annexe I de l'arrêté royal du 2 septembre 1980 précité;

3° la voie d'administration de la spécialité pharmaceutique ou du médicament générique incorporé n'est pas modifiée;

c) s'il s'agit de préparations autres que celles visées sous a et b, qu'il soit satisfait aux conditions suivantes :

1° le principe actif de cette spécialité ou de ce médicament générique n'est pas inscrit dans les listes figurant à l'annexe I du présent arrêté;

2° la spécialité ou le médicament générique incorporé est inscrit dans la liste figurant à l'annexe I de l'arrêté royal du 2 septembre 1980 précité;

3° la prescription concerne :

— soit un dosage non disponible comme c'est notamment le cas de la prescription de doses différentes de celles existant dans la spécialité ou le médicament générique concerné et que la transformation est nécessaire du fait qu'il s'agit d'une présentation qui ne se prête pas à l'administration de la dose prescrite; étant entendu que, si la transformation n'est pas justifiée, le remboursement de la spécialité reste admis pour autant que la préparation magistrale ne contienne aucun produit non inscrit dans les listes figurant à l'annexe I du présent arrêté, ou aucune spécialité ou médicament générique non inscrit dans les listes figurant à l'annexe I de l'arrêté royal du 2 septembre 1980 précité. L'incorporation des spécialités qui se présentent sous les formes suivantes est rejetée : les liquides pour usage interne s'ils sont dilués dans de l'eau ou dans du sirop simple et les liquides pour usage externe s'ils sont dilués dans de l'eau;

— soit un dosage identique à celui existant dans la spécialité ou le médicament générique concerné, étant entendu que l'adjonction de cette spécialité ou de ce médicament générique ne peut entraîner un honoraire supplémentaire à celui qui serait remboursé sans adjonction de cette spécialité ou de ce médicament générique;

4° la spécialité ou le médicament générique incorporé n'est pas sous forme retard ou sous une forme à action prolongée;

5° la spécialité ou le médicament générique incorporé dans une préparation à usage interne n'est pas sous forme d'ampoules ou sous forme de suppositoires;

6° la voie d'administration de la spécialité pharmaceutique ou du médicament générique incorporé n'est pas modifiée."

**Art. 2.** Au chapitre III de l'annexe I du même arrêté royal, sont apportées les modifications suivantes :

1° Remplacer les ampoules simples :

eau bidistillée 1 ml  
eau bidistillée 2 ml  
eau bidistillée 3 ml  
eau bidistillée 5 ml  
eau bidistillée 10 ml  
eau bidistillée 20 ml

et

eau bidistillée sans pyrogène 10 ml  
eau bidistillée sans pyrogène 50 ml  
eau bidistillée sans pyrogène 100 ml  
eau bidistillée sans pyrogène 250 ml

generisch geneesmiddel dat erin is verwerkt, is ingeschreven op de in bijlage I gevoegde lijst bij het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische specialiteiten en daarmee gelijkgestelde produkten;

b) indien het gaat om dermatologische bereidingen voor uitwendig gebruik in de vorm van crème, gel, zalf, pasta of pommade, dat aan al de volgende voorwaarden is voldaan :

1° het actief bestanddeel van die specialiteit of van dat generisch geneesmiddel niet is ingeschreven in de in bijlage I van dit besluit gevoegde lijsten;

2° de verwerkte specialiteit of het verwerkt generisch geneesmiddel is ingeschreven op de in bijlage I bij het voornoemd koninklijk besluit van 2 september 1980 gevoegde lijsten;

3° de toedieningsweg van de specialiteit of van het generisch geneesmiddel dat erin is verwerkt, wordt niet gewijzigd;

c) indien het gaat om andere bereidingen dan die welke worden beoogd onder a en b, dat aan de volgende voorwaarden is voldaan :

1° het actief bestanddeel van die specialiteit of van dat generisch geneesmiddel is niet ingeschreven op de in bijlage I van dit besluit gevoegde lijsten;

2° de verwerkte specialiteit of het verwerkt generisch geneesmiddel is ingeschreven op de in bijlage I van het voornoemd koninklijk besluit van 2 september 1980 gevoegde lijst;

3° het voorschrift heeft betrekking op :

— hetzij een niet beschikbare dosering, zoals dat met name het geval is als dosissen zijn voorgeschreven die verschillen met die welke bestaan voor de betrokken specialiteit of voor het betrokken generisch geneesmiddel en wanneer de verwerking noodzakelijk is omdat het gaat om een vorm die niet kan toegediend worden in de voorgeschreven dosis; met dien verstande dat indien de verwerking niet verantwoord is, de vergoeding van de specialiteit aanvaard wordt voor zover de magistrale bereiding geen enkel produkt bevat dat niet ingeschreven is op de lijsten die als bijlage I volgen bij dit besluit, noch enige specialiteit of generisch geneesmiddel dat niet is ingeschreven op de in bijlage I bij het voornoemd koninklijk besluit van 2 september 1980 gevoegde lijsten. De verwerking van specialiteiten onder de volgende vormen wordt verworpen : vloeistoffen voor inwendig gebruik die met water of enkelvoudige siroop verdund worden en vloeistoffen voor uitwendig gebruik die met water verdund worden;

— hetzij een dosering welke identiek is met deze welke bestaat voor de betrokken specialiteit of voor het betrokken generisch geneesmiddel en op voorwaarde dat de toevoeging van deze specialiteit of van dit generisch geneesmiddel geen honorarium meebrengt dat hoger ligt dan het honorarium dat zou worden vergoed zonder de toevoeging van deze specialiteit of van dit generisch geneesmiddel;

4° de verwerkte specialiteit of het verwerkt generisch geneesmiddel is geen retardvorm of een vorm met langdurige werking;

5° de specialiteit of het generisch geneesmiddel die worden verwerkt in een bereiding voor inwendig gebruik hebben niet de vorm van ampullen of zepillen;

6° de toedieningsweg van de verwerkte farmaceutische specialiteit of van het verwerkt generisch geneesmiddel is niet gewijzigd."

**Art. 2.** In hoofdstuk III van de bijlage I bij het zelfde koninklijk besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° De enkelvoudige ampullen :

bigestilleerd water 1 ml  
bigestilleerd water 2 ml  
bigestilleerd water 3 ml  
bigestilleerd water 5 ml  
bigestilleerd water 10 ml  
bigestilleerd water 20 ml

en

bigestilleerd water pyrogeenvrij 10 ml  
bigestilleerd water pyrogeenvrij 50 ml  
bigestilleerd water pyrogeenvrij 100 ml  
bigestilleerd water pyrogeenvrij 250 ml

par :

G eau pour injection 2 ml (X) pièce 11,50 F  
 G eau pour injection 5 ml (X) pièce 14,00 F  
 G eau pour injection 10 ml (X) pièce 15,00 F  
 G eau pour injection 20 ml (X) pièce 25,00 F

worden vervangen door :

G water voor inspuiting 2 ml (X) stuk 11,50 F  
 G water voor inspuiting 5 ml (X) stuk 14,00 F  
 G water voor inspuiting 10 ml (X) stuk 15,00 F  
 G water voor inspuiting 20 ml (X) stuk 25,00 F

2° les modifications suivantes sont apportées au prix des produits mentionnés ci-après :

2° de volgende wijzigingen worden aangebracht aan de prijs van de volgende produkten :

Nom des produits	Quantité	Prix	Benaming der produkten	Hoeveelheid	Prijs
Ampoules simples :			Ampullen enkelvoudige :		
adrénaline tartrate 1 mg	pièce	16,50	adrenalinetartraat 1 mg	stuk	16,50
apomorphine chlorhydrate			apomorfinehydrochloride		
5 mg	pièce	46,00	5 mg	stuk	46,00
10 mg	pièce	57,00	10 mg	stuk	57,00
atropine sulfate			atropinesulfaat		
0,25 mg	pièce	13,00	0,25 mg	stuk	13,00
0,50 mg	pièce	14,00	0,50 mg	stuk	14,00
1 mg	pièce	14,50	1 mg	stuk	14,50
bleu de méthylène 10 mg	pièce	18,00	calciumchloride 10 ml/1 g	stuk	26,00
calcium chlorure 10 ml/1 g	pièce	26,00	calciumgluconaat 10 ml/1 g	stuk	23,00
calcium gluconate 10 ml/1 g	pièce	23,00	diprophylline 3 ml/300 mg	stuk	19,00
diprophylline 3 ml/300 mg	pièce	19,00	glucose hypertonische oplossing		
glucose solution hypertonique			10 ml 20 à 30 %	stuk	26,00
10 ml 20 à 30 %	pièce	26,00	20 ml 20 à 30 %	stuk	32,00
20 ml 20 à 30 %	pièce	32,00	10 ml 50 %	stuk	34,00
10 ml 50 %	pièce	34,00	20 ml 50 %	stuk	35,00
20 ml 50 %	pièce	35,00	kaliumchloride 10 ml/1 g	stuk	27,00
magnésium sulfate			magnesiumsulfaat		
10 ml/1 g	pièce	23,00	10 ml/1 g	stuk	23,00
10 ml/3 g	pièce	30,00	10 ml/3 g	stuk	30,00
magnésium thiosulfate 10 ml/1 g	pièce	40,00	magnesiumthiosulfaat 10 ml/1 g	stuk	40,00
morphine chlorhydrate			methyleenblauw 10 mg	stuk	18,00
10 mg	pièce	16,00	morfinehydrochloride		
20 mg	pièce	17,00	10 mg	stuk	16,00
30 mg	pièce	26,00	20 mg	stuk	17,00
péthidine chlorhydrate 2 ml/100 mg	pièce	33,00	30 mg	stuk	26,00
potassium chlorure 10 ml/1 g	pièce	27,00	natriumchloride (amp. of vial)		
procaine chlorhydrate			1 ml 0,9 à 10 %	stuk	10,50
1 ml/20 mg	pièce	15,00	2 ml 0,9 à 10 %	stuk	11,00
2 ml/20 mg	pièce	16,00	5 ml 0,9 à 10 %	stuk	13,00
2 ml/40 mg	pièce	16,50	10 ml 0,9 à 10 %	stuk	19,00
5 ml/50 mg	pièce	17,00	20 ml 0,9 à 10 %	stuk	27,00
2 ml/100 mg	pièce	17,50	natriumchloride (amp.) 10 ml 20 %	stuk	21,00
5 ml/100 mg	pièce	17,50	natriumcitraat 50 mg	stuk	36,00
10 ml/100 mg	pièce	18,50	pethidinehydrochloride 2 ml/100 mg	stuk	33,00
10 ml/200 mg	pièce	23,00	procainehydrochloride		
progestérone			1 ml/20 mg	stuk	15,00
2 ml/25 mg	pièce	43,00	2 ml/20 mg	stuk	16,00
3 ml/50 mg	pièce	48,00	2 ml/40 mg	stuk	16,50
scopolamine bromhydrate 0,25 mg	pièce	30,00	5 ml/50 mg	stuk	17,00
sodium chlorure (amp. ou vial)			2 ml/100 mg	stuk	17,50
1 ml 0,9 à 10 %	pièce	10,50	5 ml/100 mg	stuk	17,50
2 ml 0,9 à 10 %	pièce	11,00	10 ml/100 mg	stuk	18,50
5 ml 0,9 à 10 %	pièce	13,00	10 ml/200 mg	stuk	23,00
10 ml 0,9 à 10 %	pièce	19,00	progesteron		
20 ml 0,9 à 10 %	pièce	27,00	2 ml/25 mg	stuk	43,00
sodium chlorure (amp.) 10 ml 20 %	pièce	21,00	3 ml/50 mg	stuk	48,00
sodium citrate 50 mg	pièce	36,00	scopolaminehydrobromide 0,25 mg	stuk	30,00
testostérone propionate 2 ml/100 mg	pièce	46,00	testosteronpropionaat 2 ml/100 mg	stuk	46,00
vitamine A solut. huileuse 100.000 U.I.	pièce	62,00	vitamine A oplossing in olie 100.000 I.E.	stuk	62,00
Ampoules composées :			Ampullen samengestelde :		
morphine chlorhydrate + atropine sulf.			morfinehydrochlor. + atropinesulf.		
10 mg + 0,25 mg	pièce	20,00	10 mg + 0,25 mg	stuk	20,00
20 mg + 0,25 mg	pièce	22,00	20 mg + 0,25 mg	stuk	22,00

3° supprimer les produits suivants :

Ampoules simples :

celle nicotinique 100 mg  
 adrénaline tartrate  
 0,20 mg  
 0,50 mg  
 calcium gluconate 5 ml/0,5 g  
 désocycorticostérone acétate 2 ml/10 mg  
 digitoxine 0,25 mg  
 magnésium sulfate 10 ml/2 g  
 pethidine chlorhydrate 1 ml/50 mg  
 potassium chlorure 20 ml/3 g  
 procaine chlorhydrate  
 1 ml/10 mg  
 20 ml/200 mg  
 progestérone 10 mg  
 sodium chlorure (amp.)  
 20 ml 20 %  
 20 ml 30 %  
 sodium iodure 10 ml/1 g  
 sodium thiosulfate 10 ml/1 g  
 testostérone propionate 10 mg  
 vitamine A solut. huileuse  
 50.000 U.I.  
 300.000 U.I.  
 2 ml/600.000 U.I.

Ampoules composées :

morphine chlorhydrate + atropine sulf.  
 10mg + 0,10mg  
 10 mg + 0,50 mg  
 20 mg + 0,50 mg  
 30 mg + 0,25 mg  
 morphine chlorhydr. + scopolamine bromhydr.  
 8 mg + 0,20 mg  
 10 mg + 0,25 mg  
 procaine chlorhydr. 40 mg + lévorenine chlorhydr. 0,10 mg

Comprimés :

methylprednisolone 4 mg

Art. 3. Au § 1er du chapitre IV de l'annexe I du même arrêté royal, sont apportées les modifications suivantes :

1° les modifications suivantes sont apportées aux prix des produits mentionnés ci-après :

Nom des produits	Quantité	Prix
Sodium phenobarbital amp. 100 mg	pièce	15,50

2° supprimer le produit suivant :

Sodium phenobarbital amp. 200 mg

Art. 4. Au chapitre IV de l'annexe I du même arrêté royal, est ajouté un § 16 libellé comme suit :

§ 16. Les recettes magistrales contenant les produits mentionnés ci-après ne sont remboursables que s'il est démontré qu'ils sont prescrits spécifiquement pour le traitement d'acidémies lactiques congénitales sévères.

Sur base de ces documents, le médecin-conseil délivre au bénéficiaire l'autorisation dont le modèle est fixé à l'annexe II du présent arrêté et dont la durée de validité est limitée à 12 mois maximum.

L'autorisation de remboursement peut être prolongée pour de nouvelles périodes de 12 mois maximum à la demande motivée du médecin traitant.

Au vu de ce document, qui reste en la possession du bénéficiaire, le pharmacien mentionne sur la prescription le numéro d'ordre qui y figure et est, dans ce cas, autorisé à appliquer le régime du tiers payant.

3° de volgende producten worden geschrapt :

Ampullen enkelvoudige :

adrenalinetartraat  
 0,20 mg  
 0,50 mg  
 calciumgluconaat 5 ml/0,5 g  
 desoxicorticosteronacetaat 2 ml/10 mg  
 digitoxine 0,25 mg  
 kaliumchloride 20 ml/3 g  
 magnesiumsulfaat 10 ml/2 g  
 natriumchloride (amp.)  
 20 ml 20 %  
 20 ml 30 %  
 natriumjodide 10 ml/1 g  
 natriumthiosulfaat 10 ml/1 g  
 nicotinezuur 100 mg  
 pethidinehydrochloride 1 ml/50 mg  
 procaïnehydrochloride  
 1 ml/10 mg  
 20 ml/200 mg  
 progesteron 10 mg  
 testosteronpropionaat 10 mg  
 vitamine A oplossing in olie  
 50.000 I.E.  
 300.000 I.E.  
 2 ml/600.000 I.E.

Ampullen samengestelde :

morfinehydrochlor. + atropinesulf.  
 10 mg + 0,10 mg  
 10 mg + 0,50 mg  
 20 mg + 0,50 mg  
 30 mg + 0,25 mg  
 morfinehydrochlor. + scopolaminehydrobrom.  
 8 mg + 0,20 mg  
 10 mg + 0,25 mg  
 procaïnehydrochlor. 40 mg + levoreninehydrochlor. 0,10 mg

Compretten :

methylprednisolon 4 mg

Art. 3. In § 1 van hoofdstuk IV van de bijlage I bij hetzelfde koninklijk besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de volgende wijzigingen worden aangebracht aan de prijs van de producten :

Benaming der produkten	Hoeveelheid	Prijs
Natriumfenobarbital amp. 100 mg	stuk	15,50

2° het volgend produkt wordt geschrapt :

Natriumfenobarbital amp. 200 mg.

Art. 4. In hoofdstuk IV van de bijlage I bij het zelfde koninklijk besluit, wordt een als volgt opgestelde § 16 ingevoegd :

§ 16. De magistrale bereidingen die de volgende producten bevatten zijn slechts vergoedbaar indien aangetoond is dat ze specifiek zijn voorgeschreven bij de behandeling van ernstige congenitale lactatacidemie.

Op basis van deze documenten levert de adviserend geneesheer aan de rechthebbende de machtiging af waarvan het model als bijlage II bij dit besluit volgt. De geldigheidsduur is beperkt tot maximum 12 maanden.

De machtiging tot vergoeding kan op gemotiveerd verzoek van de behandelende geneesheer verlengd worden voor perioden van maximum 12 maanden.

Na kennisneming van de machtiging, die in het bezit blijft van de rechthebbende, vermeldt de apotheker het volgnummer dat er op voorkomt op het voorschrift. Hij past dan de derdebetalersregeling toe.

Sig. no	Nom	Obs	Quantité	Prix	Teken	Naam	Opm	Hoeveelh.	Prijs
	L-Carnitine		1	27,00		L-Carnitine		1	27,00
	Alpha tocopherol		1	8,50		Alfa tocoferol		1	8,50

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour suivant sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 6.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 février 1995.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een termijn van tien dagen die ingaat de dag na zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 6.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 februari 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Mme M. DE GALAN

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE  
ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 95 — 1234

[S-C — 25068]

**15 MARS 1995.** — Arrêté royal définissant les conditions selon lesquelles il peut être dérogé au blocage du nombre de services d'autodialyse collective

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 44bis, deuxième alinéa, inséré par la loi du 21 décembre 1994;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que pour certains patients, l'autodialyse collective constitue une forme de traitement mieux appropriée, qui est en outre moins onéreuse que le traitement administré en service de dialyse chronique;

Considérant que la suppression du blocage du nombre de services d'autodialyse collective n'entraîne aucun accroissement du nombre global de centres de dialyse lorsque ce déblocage se limite aux services d'autodialyse collective situés sur le site de l'hôpital ou se trouve le service de tutelle;

Considérant qu'il est même avantageux pour l'I.N.A.M.I. que les hôpitaux disposant d'un service de tutelle sur leur site y disposent également d'un service d'autodialyse collective, étant donné que les patients qui entrent en ligne de compte pour un tel traitement peuvent être facilement transférés du service de dialyse chronique au service d'autodialyse collective;

Considérant qu'il est urgent d'informer les gestionnaires d'hôpitaux de ce déblocage partiel;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Il peut être dérogé au blocage du nombre de services d'autodialyse collective, à condition que le service concerné se situe sur le site d'un hôpital ou se trouve un service de tutelle.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID  
EN LEEFMILIEU

N. 95 — 1234

[S-C — 25068]

**15 MAART 1995.** — Koninklijk besluit houdende omschrijving van de voorwaarden waaronder mag afgeweken worden van de blokkering van het aantal diensten voor collectieve autodialyse

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 44bis, tweede lid, ingevoegd door de wet van 21 december 1994.

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat voor bepaalde patiënten de collectieve autodialyse een beter aangepaste vorm van behandeling is die bovendien goedkoper is dan de behandeling gegeven in een chronische dialyse-dienst;

Overwegende dat het opheffen van de blokkering van het aantal diensten voor collectieve autodialyse geen verhoging van het globaal aantal dialysecentra teweegbrengt wanneer deze deblokkering beperkt blijft tot diensten voor collectieve autodialyse die zich bevinden op de campus van het ziekenhuis waar de voogddienst zich bevindt;

Overwegende dat het integendeel een besparing betekent voor het R.I.Z.I.V. wanneer de ziekenhuizen die over een voogddienst beschikken op hun campus eveneens over een dienst voor collectieve autodialyse beschikken vermits patiënten die hiervoor in aanmerking komen gemakkelijk kunnen overgeplaatst worden van de chronische dialyse dienst naar de collectieve autodialyseudienst;

Overwegende dat het dringend geboden is de beheerders van de ziekenhuizen van deze gedeeltelijke deblokkering op de hoogte te brengen;

Op voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Er mag afgeweken worden van de blokkering van het aantal diensten voor collectieve autodialyse op voorwaarde dat bedoelde dienst zich situeert op de campus van een ziekenhuis waar zich een voogddienst bevindt.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.